

MUS - DINC
BUCCO - CGE

pierre boulez

**eclat
pour orchestre**

partition



**ue 17746
universal edition**

ISMN M-008-05741-0

Instruments:

Piano
Célesta
Harpe

Glockenspiel
Vibraphone
Mandoline
Guitare
Cymbalum
Cloches tubes

Flûte en sol
Cor anglais
Trompette en ut
Trombone
Alto
Violoncelle

Besetzung:

Klavier
Celesta
Harfe

Glockenspiel
Vibraphon
Mandoline
Gitarre
Cymbal
Röhrenglocken

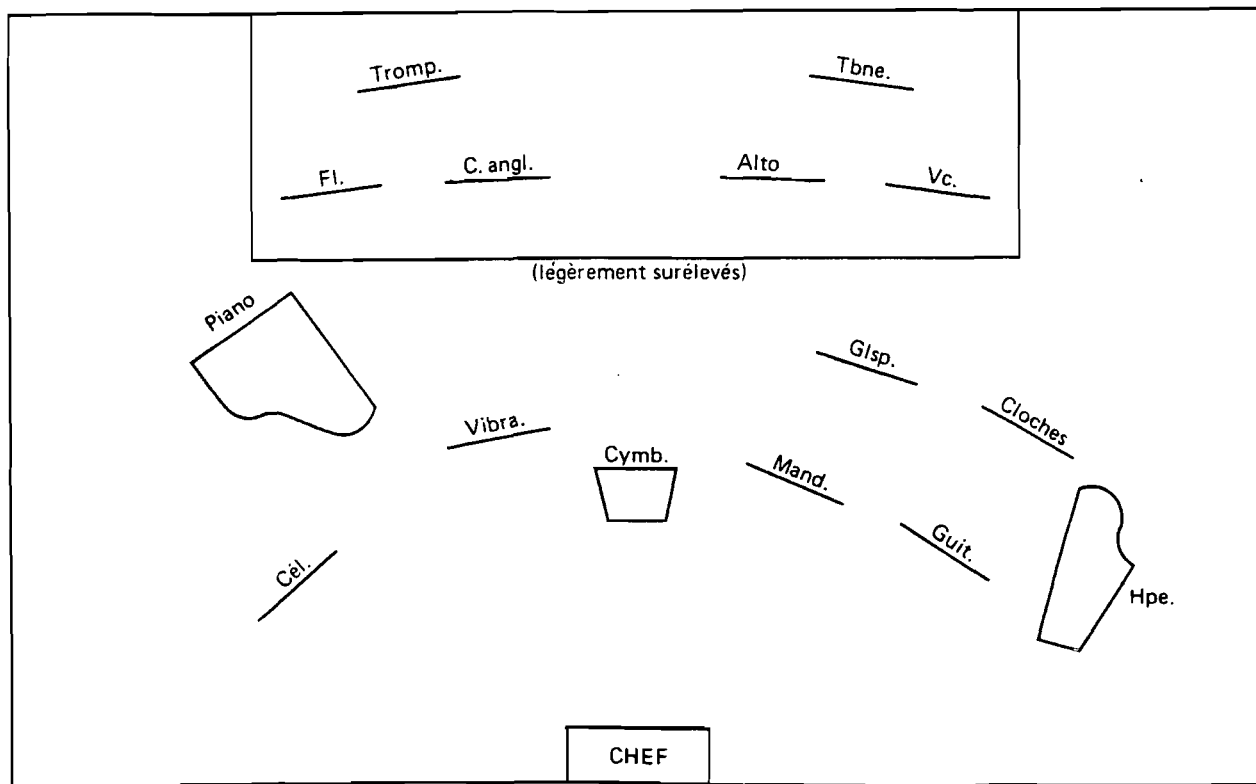
Altflöte
Englischhorn
Trompete in C
Posaune
Viola
Violoncello

Instruments:

Piano
Celesta
Harp

Glockenspiel
Vibraphone
Mandolin
Guitar
Cimbalom
Tubular Bells

Alto Flute
Cor anglais
Trumpet in C
Trombone
Viola
Violoncello



eclat pour orchestre (1965)



pierre boulez
(*1925)

Librement (1^{er} piano) Excessivement rapide Très large 1

laisser résonner très longtemps

Pf. *pp* *fff*

Péd. →

Libérer le pédale brusquement lorsque le pouce est dehors jusqu'à la fin.

4

Tenir très longtemps

Fl. en sol *pppp*

C. a. *pppp* Le pavillon recouvert d'un chiffon de laine

Tpille *pppp* tube tiré complètement

Tbn. *pppp* tube tiré complètement

Alto *pppp* sur G

Vc. *pppp*

Garder cet accord pendant un temps beaucoup plus court que le précédent (le temps de le laisser percevoir clairement après la disparition du précédent)

2 Très rapide $\text{♩} = 144$ $\text{♩} = 144$ ralentir jusqu'à

Pf. *ppp* (pizzicato) *p*

Fl. en sol *pppp* sur la ligne du chef, plus ou moins, selon le signe] 2]

C. a. *pppp*

Tpille *pppp* sur la ligne du chef, plus ou moins, selon le signe] 2]

Tbn. *pppp*

Alto *pppp* sur la ligne du chef, plus ou moins, selon le signe] 2]

Vc. *pppp*

disparaître peu à peu, non simultanément, sur le geste du chef. Ce geste sera donné après que le piano aura commencé à jouer

Modéré $\text{♩} = 144 \sim 132$
Extrêmement flexible

[Les fluctuations de tempo plus marquées sur les groupes de double-croches - croches que sur les groupes de croches]

Saccadé (selon la dynamique)

Flexible

Flexible

Pf. *mp* *mf* *p* *mp* *mf* *p* *mp* *mf* *p* *mp* *mf* *p*

Péd.

*1) Si le piano a une grande résonance et si l'acoustique de la salle est favorable, on peut jouer cet accord "harmonique". En général, pour qu'il soit audible après la disparition de l'accord précédent, jouer cet accord "normalement", mais de telle sorte que son attaque passe complètement inaperçue.

**1) Le chef indiquera les crescendos dans l'une des 4 possibilités suivantes:

(1)	(2)	(3)
$\text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp}$	$\text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp}$	$\text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp} < p > \text{ppp}$

Ces crescendos se succéderont assez rapidement à des intervalles très irréguliers. Le temps total de cette mesure doit comprendre aux exigences du piano. (Le geste sera moins en moins ample pour signifier la diminution de la nuance.)

Saccadé

Très rapide. Commencer au-dessous du tempo ($\text{♩} = 116$) presser progressivement —

dim. poco a poco

Au début, allonger les notes surmontées d'un trait; arriver peu à peu à une régularité totale des croches

— jusqu'à tempo ($\text{♩} = 144$)

(Péd. cont.)

laisser résonner jusqu'à l'extinction du son; puis enchaîner à la limite de la résonance

Libre, espacé

Sur signe du chef commencer par l'une des 4 figures et achever le cycle. Donner les signes à des intervalles très irréguliers, en dents de scie

A Large

Sur signe du chef commencer à l'un des points marqués d'une flèche et continuer circulairement jusqu'au point de départ (que l'on ne rejouer plus)

Lent régulier

[Indépendamment des autres instruments]

5 **Bref** (m. d.)

Les lignes rapides et inégalement espacées

Les lignes très rapides et également espacées

En accélérant les signes

Pf. **Céli.** **Harpe** **Glksp.** **Vibr.** **Mand.** **Guit.** **Cymb.**

6 **Large** **Bref** **Large**

Commencer par l'une des figures et achever le cycle

attendre un peu

presque enchaîné

attendre un peu

Laisser résonner

Pf. **Céli.** **Harpe** **Glksp.** **Vibr.** **Mand.** **Guit.** **Cymb.** **Cloches tubes**

*Chaque groupe affecté à une nuance différente et du tempo approprié pour lui à la page 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

8 Rapide

I ① ② ③ attendre très peu

Bref (après l'arpège a attendre très peu)

Rapide, furtif

Pf

Cel

Harpe

Glksp.

Vibr.

Mand

Guit.

Cymb.

Clich.

9 Très large Libre, espacé Rapide, furtif

I III

enchâînées

enchâînées

levée rapide

attendre que la résonance de glöckenpiel et cloches ait atteint p

partir sur le signe du chef, continuer indépend.

Très articulé assez rapide

jeu normal

jeu normal

bag. caoutchonnées, résonance le trille imperceptiblement

ppp commencer le trille imperceptiblement maillets très feutrés

Pf

Cel

Harpe

Glksp.

Vibr.

Mand

Guit.

Cymb.

Clich.

*) ossia. s. le celesta n'a que 4 octaves

10 Large *rapidement enchaînés plus lentement* **Vif et brillant** Large
 I ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

mp ppp f ff

Assez rapide. Les modifications de tempo très marquées

Très rapide

pas trop rapide, régulier

I II

(ne pas attendre trop sur I)

Pf. Cel. Harpe Glksp Vibr. Mand. Guit. Cymb. Clch.

11 Vif, scintillant **Enchaîne**
 I ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

En accélérant les signes En ralentissant les signes

(n.d.) attendre un peu plus

f p mp mf

et immédiatement

Pf. Cel. Harpe Glksp Vibr. Mand. Guit. Cymb. Clch.

²⁾ signifie aussi vite que possible

12 Extrêmement rapide, étouffé

13 Coulé rall.

M. q donner le signe pour Cel et Vibr pour départ (donner le chiffre 1 ou 2)

Musical score for measures 12 and 13. The score includes parts for Piano (Pt.), Celesta (Cel.), Harpe, Glockenspiel (Glocksp.), Vibraphone (Vibr.), Mandoline (Mand.), Guitare (Guit.), Cymbales (Cymb.), and Clavier (Clch.). Measure 12 is marked 'Extrêmement rapide, étouffé' and measure 13 is marked 'Coulé rall.'. The score contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'pp' and 'mf'. There are also handwritten annotations and circled sections with additional instructions.

instable, pas trop rapide
suivent l'indication du chiffre donné par le chef jouer 1-2 ou 2-1

mf (quelque soit l'ordre) pp

instable pas trop rapide
suivent l'indication du chiffre donné par le chef, jouer 1-2 ou 2-1

et après (2) non simultanément

et après (1) non simultanément

Assez lent, suspendu, comme imprévisible (avec de brusques resserrements et de brusques détentes)

Pour tout ce passage, les indications métronomiques sont relatives
Le chef indique la dynamique en tournant la main vers le haut ou vers le bas (↑, ↓)

Musical score for measures 14 and 15. The score includes parts for Piano (Pt.), Celesta (Cel.), Harpe, Glockenspiel (Glocksp.), Vibraphone (Vibr.), Mandoline (Mand.), Guitare (Guit.), Cymbales (Cymb.), and Clavier (Clch.). Measure 14 is marked '14 I (m.g.)' and measure 15 is marked '15 I (m.g.)'. The score contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'pp' and 'mf'. There are also handwritten annotations and circled sections with additional instructions.

1 = MM60

1 = $\frac{80}{140}$ (s)

1 = 68

[3^a] 1 $\frac{2}{4}$ $\frac{4}{2}$ 4

[143^a] (ordre ad lib.) [432]

3) Ces chiffres indiquent le nombre d'unités rythmiques attribuées à chaque valeur.
4) Pour chaque séquence rythmique, indiquée par [], on choisira, dans le cas des deux possibilités, soit toujours le métronome supérieur, soit toujours le métronome inférieur.

Donner les 7 entrées inégalement
sans aucune orientation rythmique
Ordre des instr. ad lib.

III IV V

Pf. Ped.

Cel. Ped.

Harpe

1 = 60
8

1 = 80
1 = 240
1 4 3

1 = 180
1 = 60
3 2 1

Glksp. III IV V

Vibr. ne pas laisser les baguettes sur les touches
garder la péd. (Péd. sempre) →

Mand. st. b.e.

Quit. ét.

Cymb. (l.v. sempre) (sib.)

Clch.

Chaque instrument écouter la dynamique du premier instrument choisi et s'établira au même niveau

16

Vague flottant, sans aucune orientation rythmique
ordre ad lib.

Pf. Ped. (Péd. sempre) (jusqu'à l'accord suivant) sans Ped. Ped. "relevé légèrement jusqu'à l'accord suivant" sans Ped. sans Ped. Ped. "diminuer la pédale ou relever la péd. rapidement" sans Ped.

Cel.

Harpe

1 = 60
16

Glksp.

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb.

Clch.

17 I

Pf. (Ped. sost.)

Cel.

Harpe

Glksp. I II III IV V

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb.

Cloch.

1 = 52 / 1 = 68

1 = 45 / 1 = 120

1 = 120 / 1 = 48

1 = 45 / 1 = 100

1 3 1 2 / 3 2 3 1

2 3 1 3 / 1 2 3 2

2 3 2 1 / 3 1 3 2

1 3 2 3 / 2 1 3 1

et amp la main (liv del)

18

Pf.

Cel.

Harpe

Glksp. I II III IV

Vibr.

Mand.

Quit.

Cymb.

Cloch.

Donner les 3 entrées sans aucune orientation rythmique ordre ad lib

1 = 90 / 1 = 120

1 = 90 / 1 = 120

1 = 60

1 = 60 / 1 = 30

2 1 3 / 1 3 2

1 3 2 / 1 3 2

4

1 1

Ped. garder la péd.

19

II sans aucune orientation rythmique ordre ad lib.

I. v. longuement et II point d'arrêt plus court

(Ped. soul.)

1 = 120 1 = 60 1 = 80 $\frac{1=40}{1=20}$ $\frac{1=30}{1=60}$

$\left[\frac{4}{2} - \frac{2}{4} \rightarrow 12 \right]$ $\rightarrow \frac{3}{1} - \frac{1}{3} \rightarrow \frac{1}{3} - \frac{3}{1} \rightarrow \frac{4}{2} - \frac{2}{4}$

Pf. Cel. Harpe Glksp. Vibr. Mand. Guit. Cymb. Clch.

et avec la main

relève lentement

relève lentement

abaisser la péd. lentement

20

Libre, espacé

Commencer par l'une des 3 figures et achever le cycle. Chaque signe à des intervalles irréguliers

Assez large

Enchaîner les signes très irrégulièrement

Enchaîner sans attendre trop entre les signes

levé assez rapide

et (ne pas attendre trop sur 2)

et

commencer le trille imperceptiblement

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

I. v. jusqu'à pp

(à rien)

Pf. Cel. Harpe Glksp. Vibr. Mand. Guit. Cymb. Clch.

21 **Brillant**

I ① ②

II Très modéré ② ③ ④ → Rapide

partir sur le signe du chef, continuer indépendamment

22 Très sec et très bref

Commencer par ① ②

III ① ② ③

Inégal, assez rapide

Pf, Cel., Harpe, Glksp, Vibr., Mand., Guif., Cymb., Clch.

ou ④ et achever le cycle *andante*

23 En élargissant espacer de plus en plus les entrées, le signe ⑤ étant le plus long pour forcer le crescendo

IV ① ② ③ ④ ⑤

Inégal, assez rapide

V ① ② ③ ④ ⑤

VI ① ② ③ ④ ⑤

VII ① ② ③ ④ ⑤

VIII ① ② ③ ④ ⑤

IX ① ② ③ ④ ⑤

X ① ② ③ ④ ⑤

Pf, Cel., Harpe, Glksp, Vibr., Mand., Guif., Cymb., Clch.

* jouer a-b ou t-o

24 Coupant
I
II

Furtif
en ralentissant les signes comme des "tricoches" de la figure orig.
Ordre des instruments ad lib.

Tenir très longtemps
appui
respiration
assez longue

Rapide
I
II point d'arrêt assez court (F=)

Pf.
Cel.
Harpe
Gksp
Vibr.
Mand.
Guit.
Cymb.
Clch.

Très bref
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.
sans dim.

25 Très rapide. Égal. d = 126
1 2 3 4 5
2 2 2 2 2

1 2 3 4 5
2 2 2 2 2

1 2 3 4 5
2 2 2 2 2

1 2 3 4 5
2 2 2 2 2

1 2 3 4 5
2 2 2 2 2

Pf.
Fl. en sol.
C. a.
Tptc.
Tbn.
Alto.
Vc.

al pont. pizz.
al pont. pizz.
al pont. pizz.
al pont. pizz.

26 Large
I
II très bref
III

Large
I

Sec et éclatant

attendre que s'affaiblisse la résonance du piano
sans sourd.
sans sourd.
sans sourd.
sans sourd.
sans sourd.

Pf.
Fl. en sol.
C. a.
Tptc.
Tbn.
Alto.
Vc.

27 Modéré J = 112
Très saccadé

5 3 2 3 2 3 5

Pf. *quasi pizz.*
Cel. *quasi pizz.*
Harpe *quasi pizz.*
Vibr. *laisser les bag sur les touches*
Mand. *laisser les bag sur les touches*
Quit. *laisser les bag sur les touches*
Cymb. *laisser les bag sur les touches*
Clch. *laisser les bag sur les touches*
Fl. en sol *en dehors*
C. a. *en dehors*
Tptte. *en dehors*
Tbn. *en dehors*
Alto *en dehors*
Vc. *en dehors*

et. les cordes indiquées avec la m.g./lâcher les cordes (à la table)
lâcher la corde
(ne pas relever la péd.)
et. insistent avec la main

28

5 7 3 2 3 5

Pf. *laisser les bag sur les touches*
Cel. *laisser les bag sur les touches*
Harpe *laisser les bag sur les touches*
Vibr. *laisser les bag sur les touches*
Mand. *laisser les bag sur les touches*
Quit. *laisser les bag sur les touches*
Cymb. *laisser les bag sur les touches*
Clch. *laisser les bag sur les touches*
Fl. en sol *en dehors*
C. a. *en dehors*
Tptte. *en dehors*
Tbn. *en dehors*
Alto *en dehors*
Vc. *en dehors*

2/4 3/8 Δ 2/4 1 2

Pf
Cel
Harpe
Vibr
Mand
Guit
Cymb
Clch

2/4 3/8 Δ 2/4 1/4 2/4

Fl sol
C a
Tptte
Tbn
Alto
Vc

30 Inégalement espacé Extrêmement mordant

3/16 1 2 3 moyen

3/16 1 2 3 court

sec et éclatant

assez long

Très subit

laisser mourir le son

Soit Ped

éteindre seulement les deux notes, laissez vibrer la table d'harmonie et complètement

très sec

hat

ppp (poco) progressivement hat normal

ppp (poco) progressivement hat normal

ppp (poco)

Pf
Cel
Harpe
Gliksp
Vibr
Mand
Guit
Cymb
Clch
Fl sol
C a
Tptte
Tbn
Alto
Vc